



Catálogo de Producto 2009 / Каталог продукции 2009 г.9

Gres
Extruido.

Экструзированный
грес.

SIERRAGRES

URBAN KLINKER



La Empresa. Компания.

Sierragres.

SIERRAGRES surge como resultado de una larga tradición familiar que a lo largo de más de cinco generaciones ha trabajado la arcilla.

Antes de 1950 se comenzaron a industrializar los procesos productivos incorporando las primeras líneas de extrusión, lo que permitió aumentar la capacidad productiva de las empresas y llegar a mercados más amplios. A partir de este momento se van realizando nuevas fábricas con las más avanzadas tecnologías pero siempre dentro del sector de la cerámica estructural (ladrillos, bovedillas cerámicas, bloques termoarcilla, rasillones de gran formato, etc...).

En 1990 se empezaron a realizar las primeras investigaciones sobre las arcillas de la zona norte de la provincia de Córdoba, investigaciones que culminaron en el proyecto de una fábrica de gres para poder aprovechar este recurso natural. El proyecto concluyó a mediados de 1997 con la constitución de la sociedad anónima SIERRAGRES, para la fabricación de pavimentos y revestimientos de gres extrusionado.

En dicho proyecto se han tenido en cuenta los últimos avances tecnológicos y la adquisición de los equipos más modernos para la fabricación de estos productos, con un objetivo claro: conseguir la mayor calidad del mercado.

SIERRAGRES fabrica mediante el proceso de extrusión vertical, también denominado Spaltplatten, que permite utilizar espesores superiores a 15 mm con unos tiempos de más de 24 horas. Estos procesos productivos permiten a SIERRAGRES obtener un Klinker de alta calidad.

SIERRAGRES aplica el sistema de calidad integral ISO 9001:2000 con el objetivo de garantizar la excelencia en todos sus procesos y la satisfacción de sus Clientes.

SIERRAGRES, como fruto de su compromiso medioambiental obtuvo la certificación ISO 14001:2004 que garantiza el control de todos los impactos derivados de su actividad, siendo además la primera Compañía del sector en obtener la Autorización Ambiental Integrada.

Sierragres.

Компания SIERRAGRES опирается на долгие семейные традиции – обработкой глины занимались пять поколений семьи ее основателей. К 1950 г. завершился первый этап перевода производственных процессов на промышленную основу; в том числе были установлены первые экструзионные линии, что позволило увеличить производственные мощности компаний и открыть им доступ к новым рынкам. Начиная с этого момента, был создан ряд новых предприятий, оснащенных самыми современными технологиями, выпускавших, однако, только структурные элементы (обычные кирпичи, керамические блоки для заполнения межбалочного пространства, теплоизоляционные блоки, полые кирпичи большого формата и т.д.). В 1990 г. начались первые исследования свойств глины из месторождений в северной части провинции Кордоба, по результатам которых был составлен проект строительства фабрики по выпуску греса на основе этого сырья. Реализация проекта завершилась в 1997 г. созданием акционерной компании SIERRAGRES, специализирующейся на производстве плитки из экструдированного греса для облицовки полов и стен. При этом особое внимание было уделено использованию самых последних технологических

новинок и приобретению современного оборудования для выпуска таких изделий; все это соответствовало четко поставленной задаче – выйти на рынок с продукцией самого наилучшего качества. SIERRAGRES использует в производстве метод вертикальной экструзии, известный также под названием Spaltplatten, позволяющий получать плитку толщиной свыше 15 мм в ходе процесса, длящегося более 24 часов. Использование таких производственных процессов позволяет компании SIERRAGRES получать высококачественный керамогранит (klinker). SIERRAGRES использует систему комплексного управления качеством ISO 9001:2000, направленную на обеспечение высокого качества всех своих бизнес-процессов и удовлетворенности заказчиков. Усилия по охране окружающей среды, прилагаемые компанией SIERRAGRES, позволили ей получить сертификат ISO 14001:2004, гарантирующий контроль над воздействием на окружающую среду в ходе всей ее производственной деятельности. Кроме того, SIERRAGRES первой в отрасли получила Autorización Ambiental Integrada – комплексную лицензию на производство, подтверждающую соблюдение ею всех экологических требований.

Índice.

Оглавление.

01. Serie Concept K. Серия Concept K.	4
Nero	6
Portland	7
Dakar	8
Urbe	9
02. Serie Construcción. Серия Construcción.	10
Rojo Villanueva	12
Rojo Guadiato	13
Belmez	14
Peñarroya	15
Granada	16
Córdoba	17
03. Serie Town & Country. Серия Town & Country.	18
Blanco Liso	20
Pozoblanco	21
Nerva	22
Hinojosa	23
Cádiz	24
04. Serie Sforza. Серия Sforza.	26
Úbeda	28
Adra	29
Medina Azahara	30
Mezquita	31
05. Piscinas. Бассейны.	32
06. Decorados. Декоративные элементы.	33
07. Sierrablock®. Sierrablock®.	37
08. Especificaciones Técnicas. Технические характеристики.	40
09. Packing list. Упаковка.	45



Serie Concept K.
Серия Concept K.

01. /

La inspiración en los productos tradicionales como la piedra natural, es el resultado de Concept K.

Tradición y vanguardia se funden en un producto diseñado para soportar las condiciones de uso más extremas.








При создании серии Concept K источником вдохновения стали традиционные материалы, такие как природный камень.

Результатом явилось гармоничное слияние традиций и авангарда, характеризующее эти изделия, которые предназначены для эксплуатации в самых экстремальных условиях.

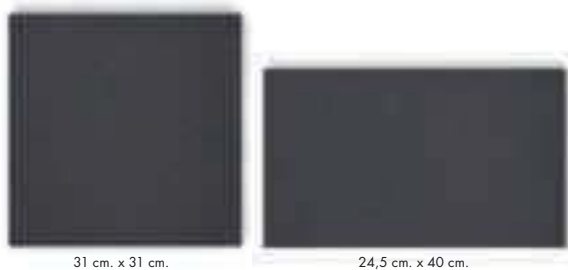
NERO.

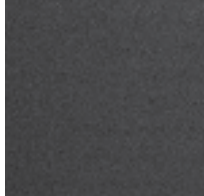
Esmaltado. Глазурованная.



	Peldaño Ступень 31 x 32,5	G31
	Vierteaguas Водосток 31 x 32,5	G31
	Rodapie Плинтус 31 x 8	G7
	Zanquín Боковина 29 x 8 x 26	G31
	Pasamanos Поручень 31 x 15	G25
	Rampa Скат 31 x 31	G40
	Peldaño esq. Ступень угловая 32,5 x 32,5	G44

Baldosa
Плитка










Textura Текстура	Dimensiones Размеры	Precio Цена
	31 x 31	G40
	24,5 x 40	G47

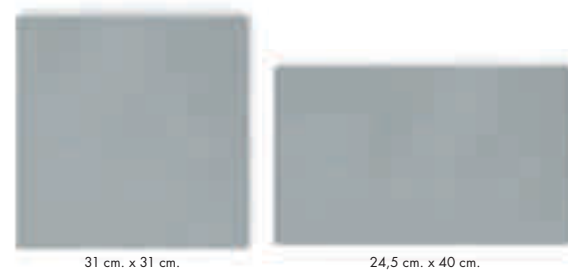
PORTLAND.

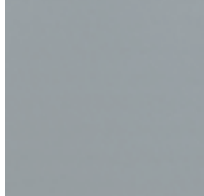
Esmaltado. Глазурованная.



	Peldaño Ступень 31 x 32,5	G31
	Vierteaguas Водосток 31 x 32,5	G31
	Rodapie Плинтус 31 x 8	G7
	Zanquín Боковина 29 x 8 x 26	G31
	Pasamanos Поручень 31 x 15	G25
	Rampa Скат 31 x 31	G40
	Peldaño esq. Ступень угловая 32,5 x 32,5	G44

Baldosa
Плитка



Textura Текстура	Dimensiones Размеры	Precio Цена
	31 x 31	G40
	24,5 x 40	G47


DAKAR.


Esmaltado. Глазурованная.





ANTIDESLIZANTE
CLASE III
ПРОТИВОСКОЛЬЗЯЩАЯ
КЛАСС III


-  **Peldaño**
Ступень
31 x 32,5 G30


-  **Vieriteaguas**
Водосток
31 x 32,5 G30

-  **Rodapie**
Плинтус
31 x 8 G6

-  **Zanquin**
Боковина
29 x 8 x 26 G30

-  **Pasamanos**
Поручень
31 x 15 G24

-  **Rampra**
Скат
31 x 31 G39

-  **Peldaño esq.**
Ступень угловая
32,5 x 32,5 G44

URBE.

Esmaltado. Глазурованная.



ANTIDESLIZANTE
CLASE III
ПРОТИВОСКОЛЬЗЯЩАЯ
КЛАСС III

-  **Peldaño**
Ступень
31 x 32,5 G31

-  **Vieriteaguas**
Водосток
31 x 32,5 G31

-  **Rodapie**
Плинтус
31 x 8 G7

-  **Zanquin**
Боковина
29 x 8 x 26 G31

-  **Pasamanos**
Поручень
31 x 15 G25

-  **Rampra**
Скат
31 x 31 G40

-  **Peldaño esq.**
Ступень угловая
32,5 x 32,5 G44

Baldosa
Плитка



31 cm. x 31 cm.


Textura Текстура	Dimensiones Размеры	Precio Цена
	31 x 31	G39

Baldosa
Плитка



31 cm. x 31 cm.

24,5 cm. x 40 cm.

Textura Текстура	Dimensiones Размеры	Precio Цена
	31 x 31	G40
	24,5 x 40	G47



Serie Construcción.
Серия Construction.

02. /

Durabilidad y prestaciones son los conceptos que identifican esta serie.

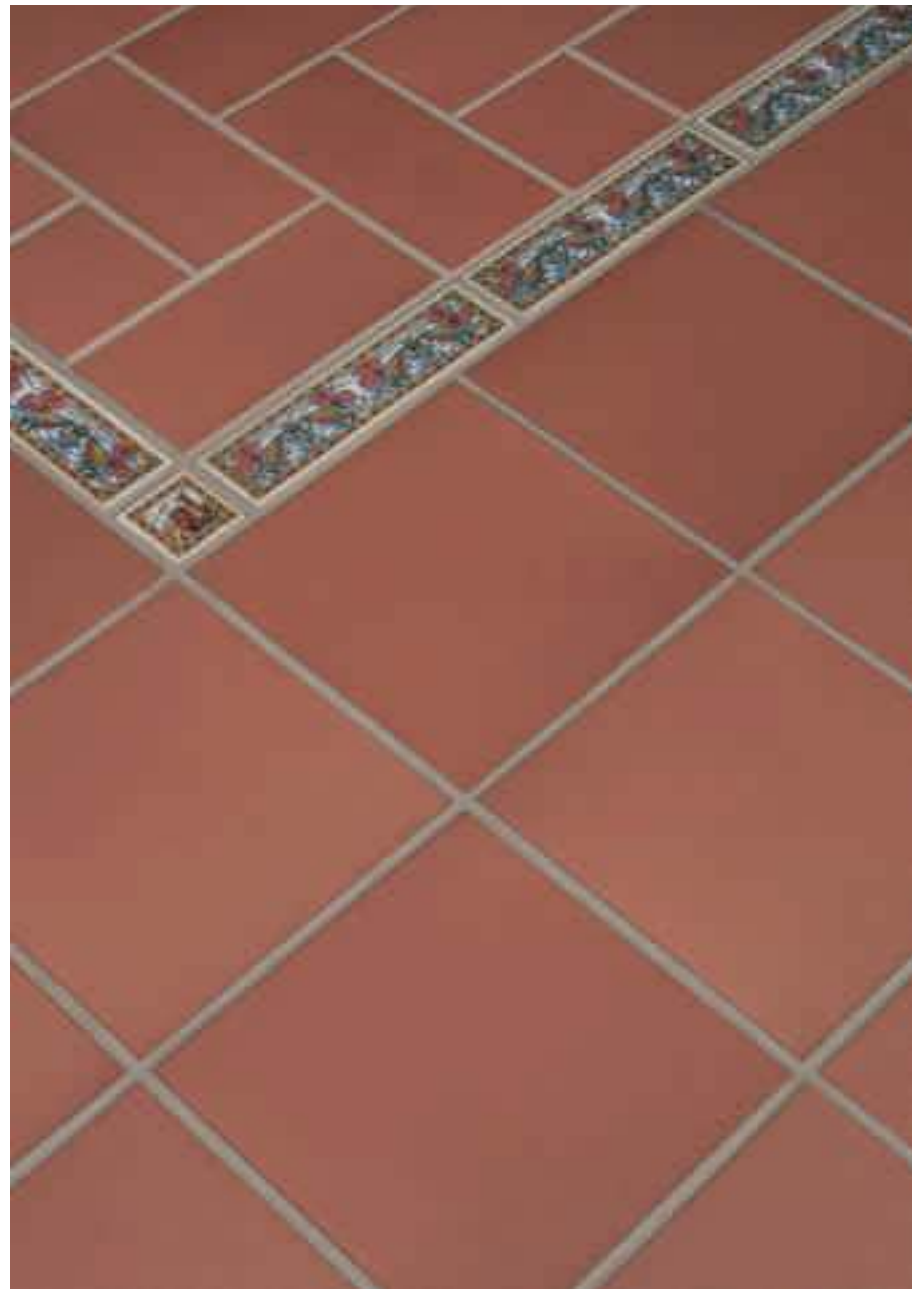
Acabados y una interesante relación calidad/precio, sitúan la serie Construcción como la mejor elección tanto para grandes proyectos como para la reforma del hogar.

Esta serie se caracteriza por su prolongado periodo de vida y altas características técnicas de sus componentes.

Una excelente acabada y la combinación de precio y calidad hacen de la serie Construcción la mejor opción tanto para grandes proyectos, como para la reforma del hogar.

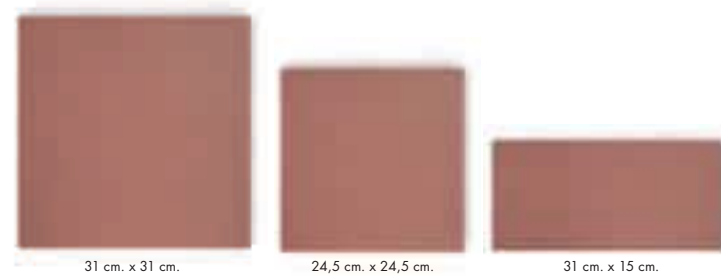
ROJO VILLANUEVA.

Natural. Натуральная.



	Peldaño Ступень 24,5 x 32,5 31 x 32,5 31 x 32,5 recto	G21 G21 G21
	Viereteaguas Водосток 24,5 x 32,5 31 x 32,5	G21 G21
	Rodapie Плинтус 24,5 x 8 31 x 8	G1 G2
	Zanquin Боковина 29 x 8 x 26	G21
	Pasamanos Поручень 24,5 x 15 31 x 15	G14 G17
	Esquina Скос 24,5 x 5 31 x 5	G11 G12
	Rinconera Угловой элемент 24,5 x 5 31 x 5	G11 G12
	Friso Фриз 24,5 x 9 31 x 9	G14 G17
	Ramra Скат 31 x 31	G35
	Peldaño esq. Ступень угловая 32,5 x 32,5	G43


Baldosa
Плитка



31 cm. x 31 cm.

24,5 cm. x 24,5 cm.

31 cm. x 15 cm.

Textura Текстура	Dimensiones Размеры	Precio Цена
	31 x 31	G33
	24,5 x 24,5	G33
	31 x 15	G35

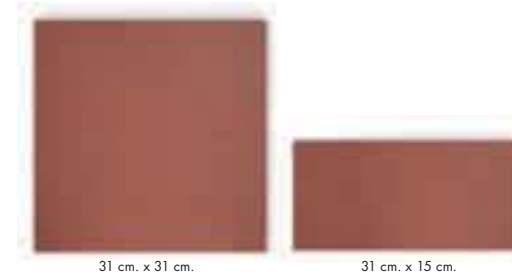
ROJO GUADIATO.

Natural. Натуральная.



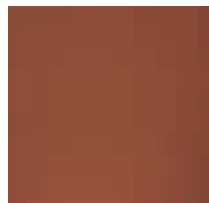
	Peldaño Ступень 31 x 32,5 31 x 32,5 recto	G21 G21
	Viereteaguas Водосток 31 x 32,5	G21
	Rodapie Плинтус 31 x 8	G2
	Zanquin Боковина 29 x 8 x 26	G21
	Pasamanos Поручень 31 x 15	G17
	Esquina Скос 31 x 5	G12
	Rinconera Угловой элемент 31 x 5	G12
	Friso Фриз 31 x 9	G17
	Ramra Скат 31 x 31	G35
	Peldaño esq. Ступень угловая 32,5 x 32,5	G43

Baldosa
Плитка



31 cm. x 31 cm.

31 cm. x 15 cm.

Textura Текстура	Dimensiones Размеры	Precio Цена
	31 x 31	G33
	31 x 15	G35

BELMEZ.

Esmaltado. Глазурованная.



**ANTIDESLIZANTE
CLASE III
ПРОТИВОСКОЛЬЗЯЩАЯ
КЛАСС III**



Peldaño
Ступень
24,5 x 32,5 G27
31 x 32,5 G27
31 x 32,5 recto G27



Vierthead
Водосток
24,5 x 32,5 G27
31 x 32,5 G27



Rodapie
Плинтус
24,5 x 8 G3
31 x 8 G5



Zanquin
Боковина
29 x 8 x 26 G27



Pasamanos
Поручень
24,5 x 15 G16
31 x 15 G20



Esquina
Скос
24,5 x 5 G12
31 x 5 G14



Rinconera
Угловой элемент
24,5 x 5 G12
31 x 5 G14



Friso
Фриз
24,5 x 9 G16
31 x 9 G20

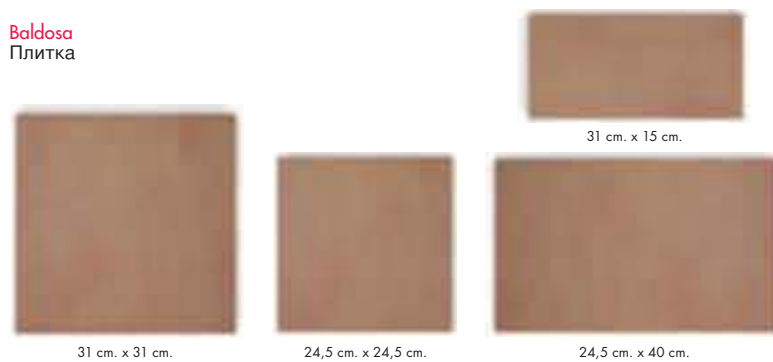


Rampa
Скат
31 x 31 G39



Peldaño esq.
Ступень угловая
32,5 x 32,5 G44

Baldosa
Плитка



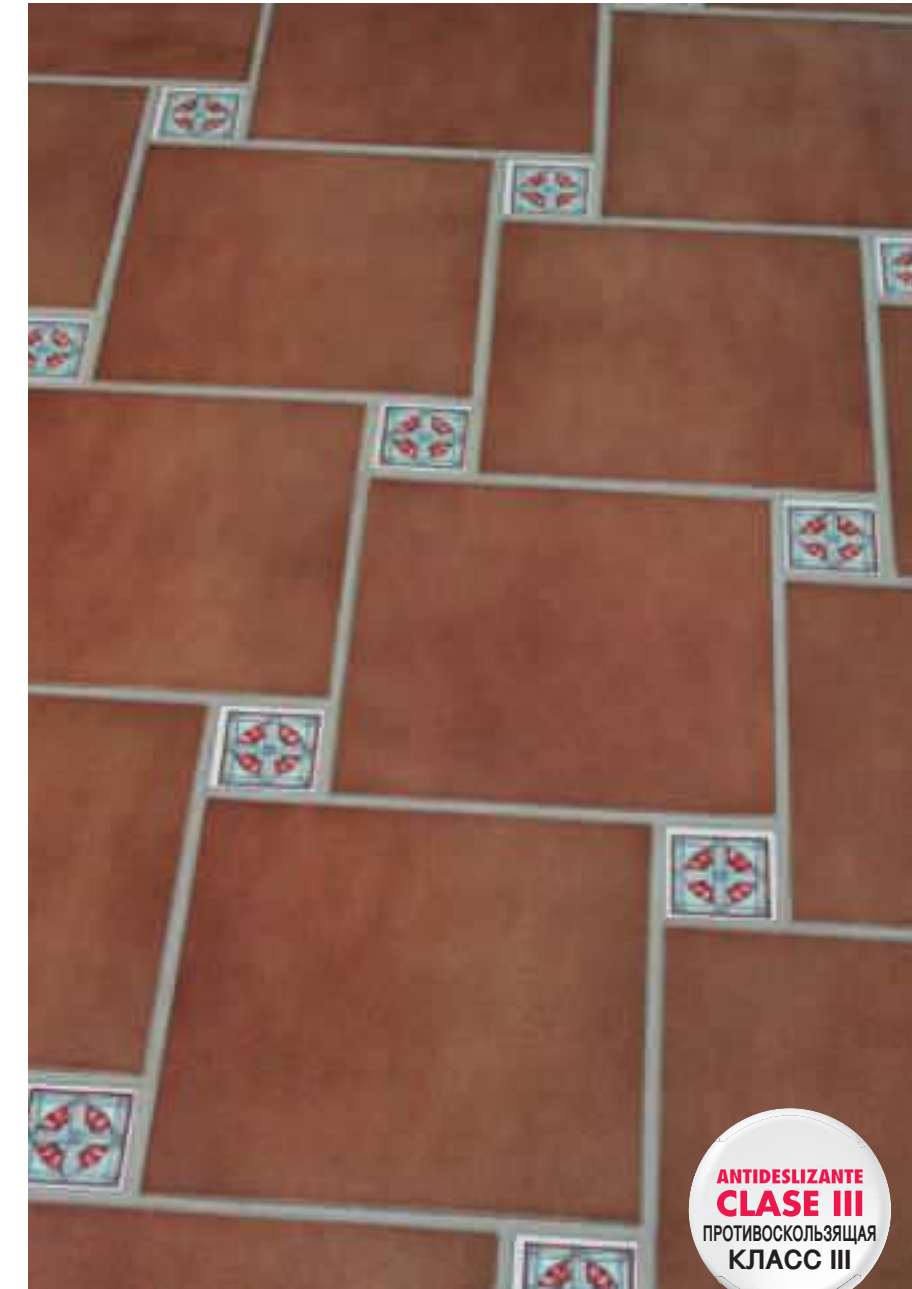
Textura
Текстура



Dimensiones Размеры	Precio Цена
31 x 31	G36
24,5 x 24,5	G36
24,5 x 40	G39
31 x 15	G39

PEÑARROYA.

Esmaltado. Глазурованная.



**ANTIDESLIZANTE
CLASE III
ПРОТИВОСКОЛЬЗЯЩАЯ
КЛАСС III**



Peldaño
Ступень
31 x 32,5 G27
31 x 32,5 recto G27



Vierthead
Водосток
31 x 32,5 G27



Rodapie
Плинтус
31 x 8 G5



Zanquin
Боковина
29 x 8 x 26 G27



Pasamanos
Поручень
31 x 15 G20



Esquina
Скос
31 x 5 G14



Rinconera
Угловой элемент
31 x 5 G14



Friso
Фриз
31 x 9 G20

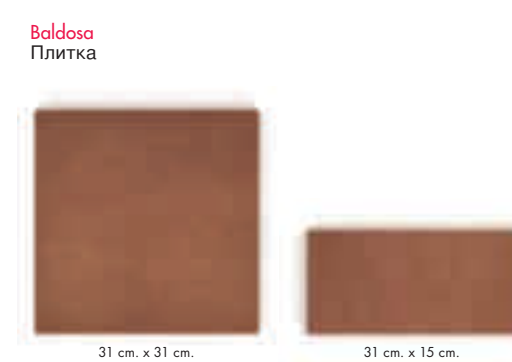


Rampa
Скат
31 x 31 G39

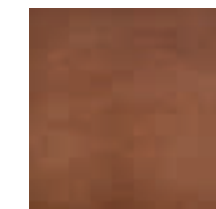


Peldaño esq.
Ступень угловая
32,5 x 32,5 G44

Baldosa
Плитка



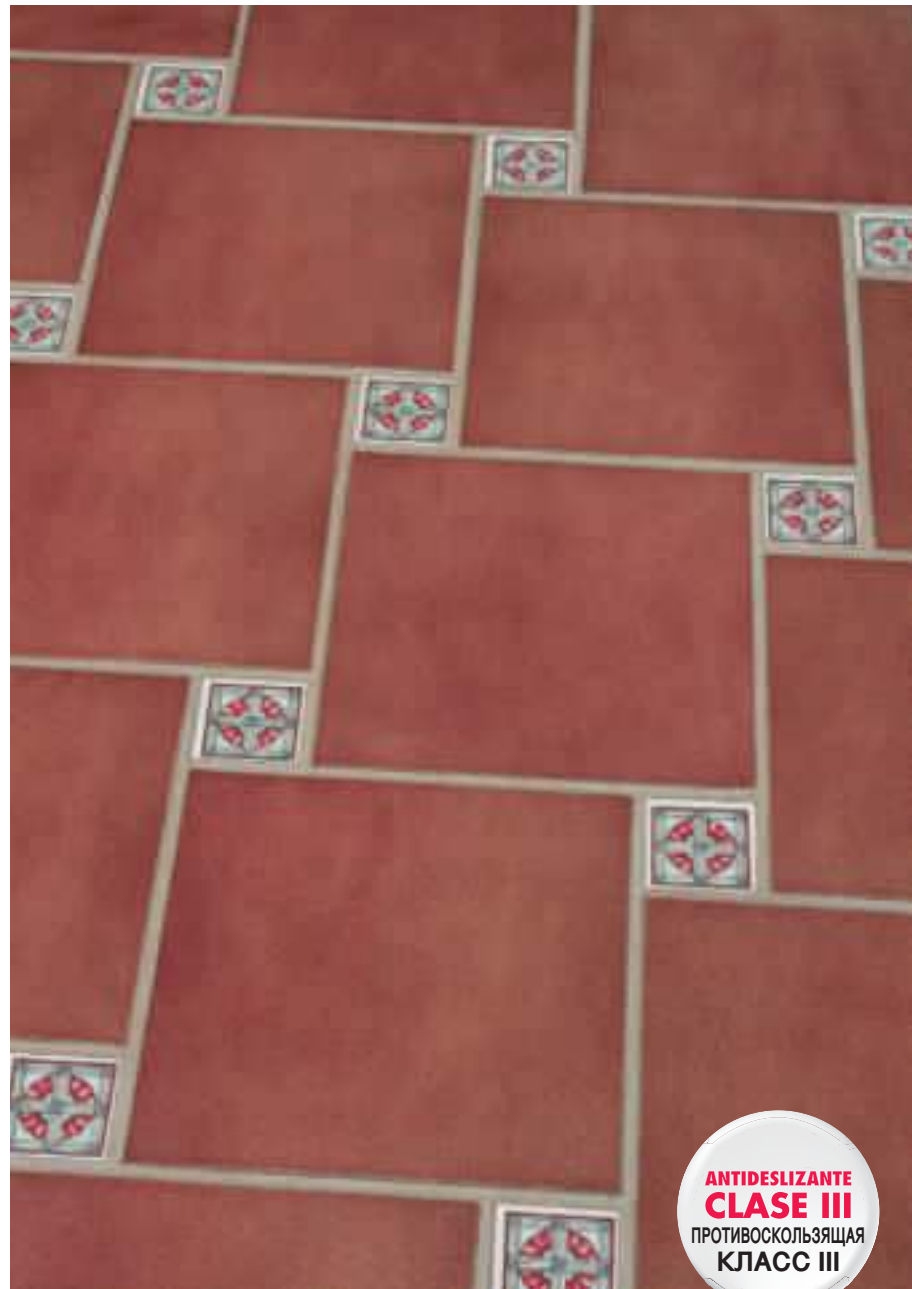
Textura
Текстура



Dimensiones Размеры	Precio Цена
31 x 31	G36
31 x 15	G39

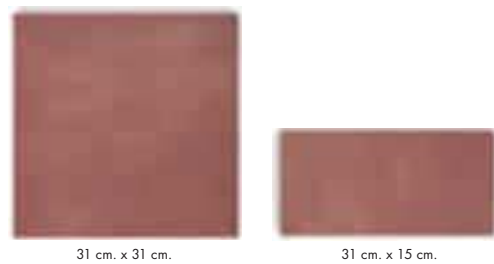
GRANADA.

Esmaltado. Глазурованная.



	Peldaño Ступень 31 x 32,5 31 x 32,5 recto	G27 G27
	Viertheadung Водосток 31 x 32,5	G27
	Rodapie Плинтус 31 x 8	G5
	Zanquin Боковина 29 x 8 x 26	G27
	Pasamanos Поручень 31 x 15	G20
	Esquina Скос 31 x 5	G14 G14
	Rinconera Угловой элемент 31 x 5	G14
	Friso Фриз 31 x 9	G20
	Ramra Скат 31 x 31	G39
	Peldaño esq. Ступень угловая 32,5 x 32,5	G44

Baldosa
Плитка



Textura Текстура	Dimensiones Размеры	Precio Цена
	31 x 31	G36
	31 x 15	G39

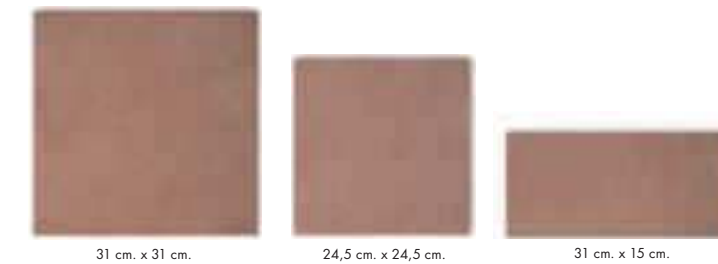
CÓRDOBA.




Esmaltado. Глазурованная.



	Peldaño Ступень 24,5 x 32,5 31 x 32,5 31 x 32,5 recto	G27 G27 G27
	Viertheadung Водосток 24,5 x 32,5 31 x 32,5	G27 G27
	Rodapie Плинтус 24,5 x 8 31 x 8	G3 G5
	Zanquin Боковина 29 x 8 x 26	G27
	Pasamanos Поручень 24,5 x 15 31 x 15	G16 G20
	Esquina Скос 24,5 x 5 31 x 5	G12 G14
	Rinconera Угловой элемент 24,5 x 5 31 x 5	G12 G14
	Friso Фриз 24,5 x 9 31 x 9	G16 G20
	Ramra Скат 31 x 31	G39
	Peldaño esq. Ступень угловая 32,5 x 32,5	G44

Baldosa
Плитка



Textura Текстура	Dimensiones Размеры	Precio Цена
	31 x 31	G36
	24,5 x 24,5	G36
	31 x 15	G39



Serie Town & Country.
Серия Town & Country.

03. /

La esencia de los productos clásicos actualizada para ofrecer la máxima versatilidad.

Diferentes formatos y modelos aportan a Town & Country infinitas posibilidades de decoración en ambientes de interior y exterior.

Elegancia y armonía cromática definen a Town & Country.

Классические решения в современном облике способствуют максимальной универсальности применения.

Благодаря различным форматам и моделям серия Town & Country предоставляет безграничные возможности для отделки как наружных фасадов, так и интерьеров.

Определяющими чертами серии Town & Country являются элегантность и гармоничность цветовых решений.

BLANCO LISO.

Esmaltado. Глазурованная.



Плитка

ANTIDESLIZANTE
CLASE III
ПРОТИВОСКОЛЬЗЯЩАЯ
КЛАСС III

	Peldaño Ступень 31 x 32,5 31 x 32,5 recto	G28 G28
	Vierthead Водосток 31 x 32,5	G28
	Rodapie Плинтус 31 x 8	G5
	Zanquin Боковина 29 x 8 x 26	G28
	Pasamanos Поручень 31 x 15	G22
	Esquina Скос 31 x 5	G15
	Rinconera Угловой элемент 31 x 5	G15
	Friso Фриз 31 x 9	G22
	Ramra Скат 31 x 31	G40
	Peldaño esq. Ступень угловая 32,5 x 32,5	G44

POZOBLANCO.

Esmaltado. Глазурованная.



	Peldaño Ступень 31 x 32,5 31 x 32,5 recto	G29 G29
	Vierthead Водосток 31 x 32,5	G29
	Rodapie Плинтус 31 x 8	G6
	Zanquin Боковина 29 x 8 x 26	G29
	Pasamanos Поручень 31 x 15	G23
	Esquina Скос 31 x 5	G17
	Rinconera Угловой элемент 31 x 5	G17
	Friso Фриз 31 x 9	G23
	Ramra Скат 31 x 31	G40
	Peldaño esq. Ступень угловая 32,5 x 32,5	G44

Baldosa
Плитка



31 cm. x 31 cm.



24,5 cm. x 40 cm.



31 cm. x 15 cm.

Textura Текстура	Dimensiones Размеры	Precio Цена
	31 x 31	G37
	24,5 x 40	G40
	31 x 15	G40

Baldosa
Плитка



31 cm. x 31 cm.

Textura Текстура	Dimensiones Размеры	Precio Цена
	31 x 31	G39

NERVA.

Esmaltado. Глазурованная.



	Peldaño Ступень 31 x 32,5 31 x 32,5 recto	G29 G29
	Viertheadung Водосток 31 x 32,5	G29
	Rodapie Плинтус 31 x 8	G6
	Zanquin Боковина 29 x 8 x 26	G29
	Pasamanos Поручень 31 x 15	G23
	Esquina Скос 31 x 5	G17
	Rinconera Угловой элемент 31 x 5	G17
	Friso Фриз 31 x 9	G23
	Rampra Скат 31 x 31	G40
	Peldaño esq. Ступень угловая 32,5 x 32,5	G44

HINOJOSA.

Esmaltado. Глазурованная.



	Peldaño Ступень 31 x 32,5 31 x 32,5 recto	G28 G28
	Viertheadung Водосток 31 x 32,5	G28
	Rodapie Плинтус 31 x 8	G5
	Zanquin Боковина 29 x 8 x 26	G28
	Pasamanos Поручень 31 x 15	G22
	Esquina Скос 31 x 5	G15
	Rinconera Угловой элемент 31 x 5	G15
	Friso Фриз 31 x 9	G22
	Rampra Скат 31 x 31	G40
	Peldaño esq. Ступень угловая 32,5 x 32,5	G44

Baldosa
Плитка

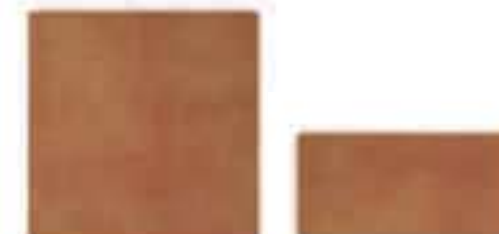


31 cm. x 31 cm.

24,5 cm. x 40 cm.

Textura Текстура	Dimensiones Размеры	Precio Цена
	31 x 31	G39
	24,5 x 40	G40

Baldosa
Плитка



31 cm. x 31 cm.

31 cm. x 15 cm.

Textura Текстура	Dimensiones Размеры	Precio Цена
	31 x 31	G37
	31 x 15	G40

CÁDIZ.

Esmaltado. Глазурованная.



ANTIDESLIZANTE
CLASE III
ПРОТИВОСКОЛЬЗЯЩАЯ
КЛАСС III

	Peldaño Ступень 24,5 x 32,5 G28 31 x 32,5 G28 31 x 32,5 recto G28
	Vieriteaguas Водосток 24,5 x 32,5 G28 31 x 32,5 G28
	Rodapie Плинтус 24,5 x 8 G4 31 x 8 G5
	Zanquín Боковина 29 x 8 x 26 G28
	Pasamanos Поручень 24,5 x 15 G18 31 x 15 G22
	Esquina Скос 24,5 x 5 G13 31 x 5 G15
	Rinconera Угловой элемент 24,5 x 5 G13 31 x 5 G15
	Friso Фриз 24,5 x 9 G18 31 x 9 G22
	Rampra Скат 31 x 31 G40
	Peldaño esq. Ступень угловая 32,5 x 32,5 G44

Baldosa
Плитка




31 cm. x 31 cm.



24,5 cm. x 24,5 cm.



31 cm. x 15 cm.

Textura Текстура	Dimensiones Размеры	Precio Цена
	31 x 31	G37
	24,5 x 24,5	G37
	31 x 15	G40



Serie Sforza.
Серия Sforza.

04. /

La exclusividad de sus modelos confiere a Sforza el valor de lo auténtico y refleja un nuevo estilo en la fabricación de gres extrusionado.

Sforza, una colección de referencia para los proyectos más exigentes.

Эксклюзивные модели серии Sforza несут на себе отпечаток подлинных ценностей и отражают новый подход к стилю изделий из экструдированного греса.

Sforza: образцовое решение для проектов с максимально высокими требованиями.

ÚBEDA.

Natural. Натуральная.



	Peldaño Ступень 31 x 32,5 31 x 32,5 recto	G27 G27
	Viereteaguas Водосток 31 x 32,5	G27
	Rodapie Плинтус 31 x 8	G5
	Zanquín Боковина 29 x 8 x 26	G27
	Pasamanos Поручень 31 x 15	G22
	Esquina Скос 31 x 5	G15
	Rinconera Угловой элемент 31 x 5	G15
	Friso Фриз 31 x 9	G22
	Rampra Скат 31 x 31	G40
	Peldaño esq. Ступень угловая 32,5 x 32,5	G44

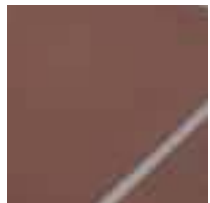

Baldosa
Плитка



31 cm. x 31 cm.

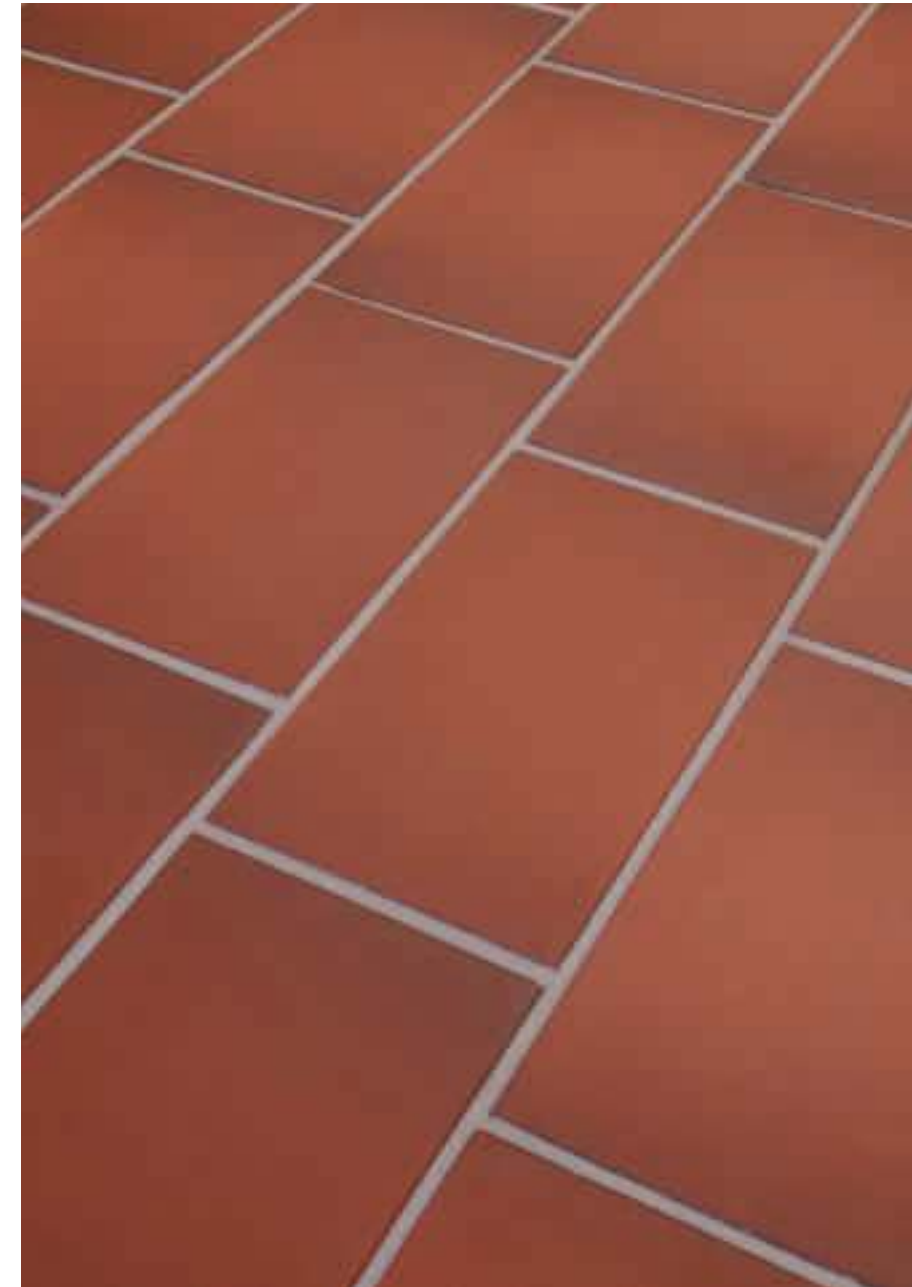


40 cm. x 24,5 cm.

Textura Текстура	Dimensiones Размеры	Precio Цена
	31 x 31	G35
	40 x 24,5	G37

ADRA.

Natural. Натуральная.




	Peldaño Ступень 31 x 32,5 31 x 32,5 recto	G28 G28
	Viereteaguas Водосток 31 x 32,5	G28
	Rodapie Плинтус 31 x 8	G6
	Zanquín Боковина 29 x 8 x 26	G28
	Pasamanos Поручень 31 x 15	G23
	Esquina Скос 31 x 5	G17
	Rinconera Угловой элемент 31 x 5	G17
	Friso Фриз 31 x 9	G23
	Rampra Скат 31 x 31	G40
	Peldaño esq. Ступень угловая 32,5 x 32,5	G44

Baldosa
Плитка



24,5 cm. x 40 cm.

Textura Текстура	Dimensiones Размеры	Precio Цена
	24,5 x 40	G40

MEDINA AZAHARA.

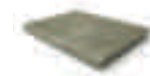
Esmaltado. Глазурованная.



ANTIDESLIZANTE
CLASE III
ПРОТИВОСКОЛЬЗЯЩАЯ
КЛАСС III



Peldaño
Ступень
31 x 32,5 G31
31 x 32,5 recto G31



Vierteaguas
Водосток
31 x 32,5 G31



Rodapie
Плинтус
31 x 8 G7



Zanquin
Боковина
29 x 8 x 26 G31



Rampa
Скат
31 x 31 G40



Peldaño esq.
Ступень угловая
32,5 x 32,5 G44

Baldosa
Плитка



31 cm. x 31 cm.



31 cm. x 15 cm.

Textura Текстура	Dimensiones Размеры	Precio Цена
	31 x 31	G40
	31 x 15	G42

MEZQUITA.

Esmaltado. Глазурованная.



ANTIDESLIZANTE
CLASE III
ПРОТИВОСКОЛЬЗЯЩАЯ
КЛАСС III



Peldaño
Ступень
31 x 32,5 G31
31 x 32,5 recto G31



Vierteaguas
Водосток
31 x 32,5 G31



Rodapie
Плинтус
31 x 8 G7



Zanquin
Боковина
29 x 8 x 26 G31



Rampa
Скат
31 x 31 G40



Peldaño esq.
Ступень угловая
32,5 x 32,5 G44

Baldosa
Плитка

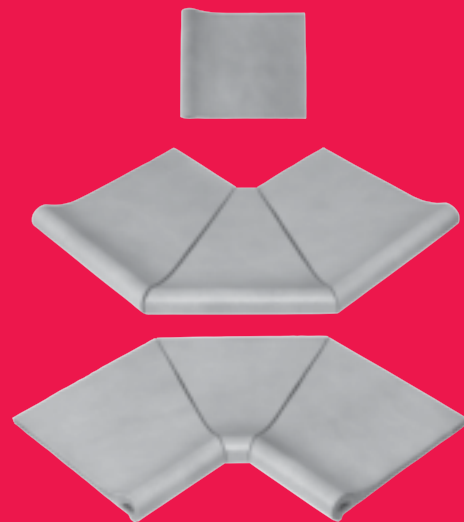


Textura Текстура	Dimensiones Размеры	Precio Цена
	31 x 31	G40
	31 x 15	G42



05. / Piscinas. Бассейны.

*Bordes para piscinas.
Кромки для бассейнов.*



Dimensiones Размеры	P.V.P.					
	Blanco liso	Pozoblanco	Belmez	Villanueva	Úbeda	
Baldosa Плитка	31 x 33 cm	G32	G32	G32	G31	G32
Esquina Угол	76 x 33 cm	G46	G46	G46	G45	G46

06. / DECORADOS. ДЕКОРАТИВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ.

Salvador Morera

Campestre.



Tabica / Подступенок
31 x 15 cm PVP G30



Cenefa / Кайма
31 x 7.5 cm PVP G25



Taco / Вставка
7.5 x 7.5 cm
PVP G11



Taco / Вставка
15 x 15 cm
PVP G21

1 2 3 4
Decorado / Декоративная плитка
31 x 31 cm
PVP G34

Medieval.



Tabica / Подступенок
31 x 15 cm
PVP G30



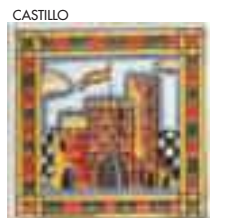
Cenefa / Кайма
31 x 7.5 cm
PVP G25



1-CASTILLO



Taco / Вставка
15 x 15 cm
PVP G21



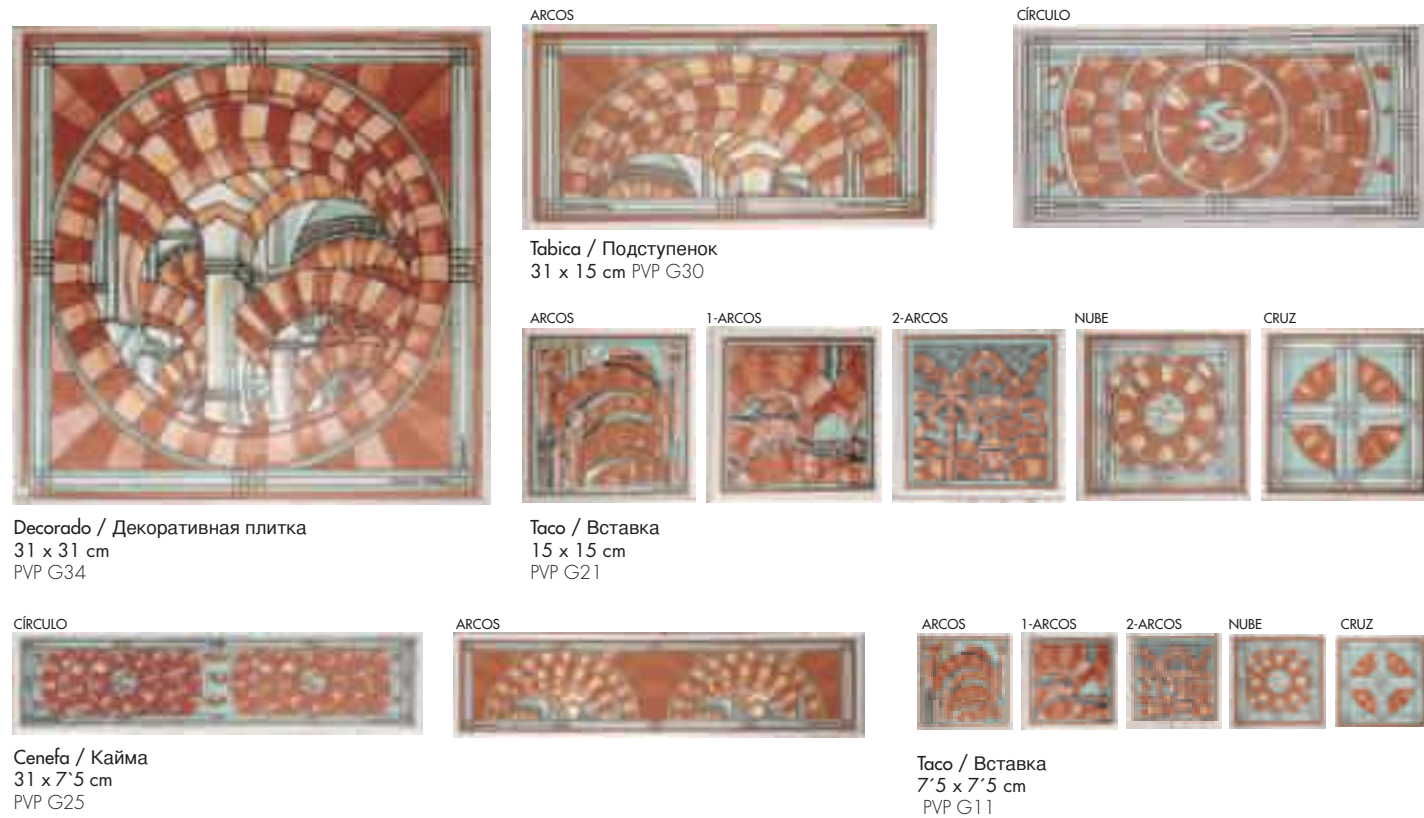
2-FAISÁN



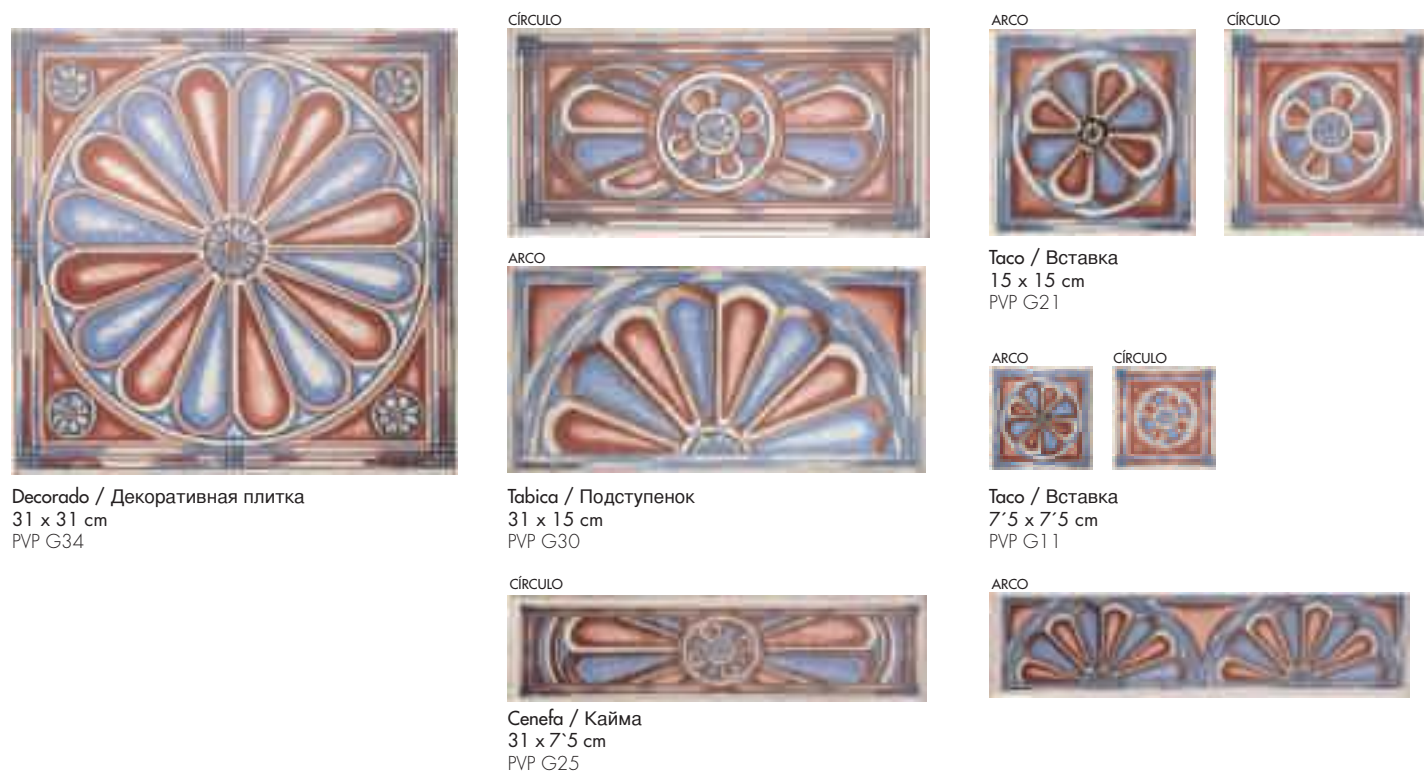
Taco / Вставка
7.5 x 7.5 cm
PVP G11

Decorado / Декоративная плитка
31 x 31 cm
PVP G34

Mezquita.



Myrab.



Vidriera.



Medina Azahara.



06B./ DECORADOS. ДЕКОРАТИВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ.

Flor y Geométrico.

Flor.



Tabica / Подступенок
31 x 15 cm
PVP G24



Senefa / Кайма
31 x 7'5 cm
PVP G21



Taso / Вставка
15 x 15 cm
PVP G21



Taso / Вставка
7'5 x 7'5 cm
PVP G9

Geométrico.



Tabica / Подступенок
31 x 15 cm
PVP G24



Senefa / Кайма
31 x 7'5 cm
PVP G21



Taso / Вставка
15 x 15 cm
PVP G21



Taso / Вставка
7'5 x 7'5 cm
PVP G9

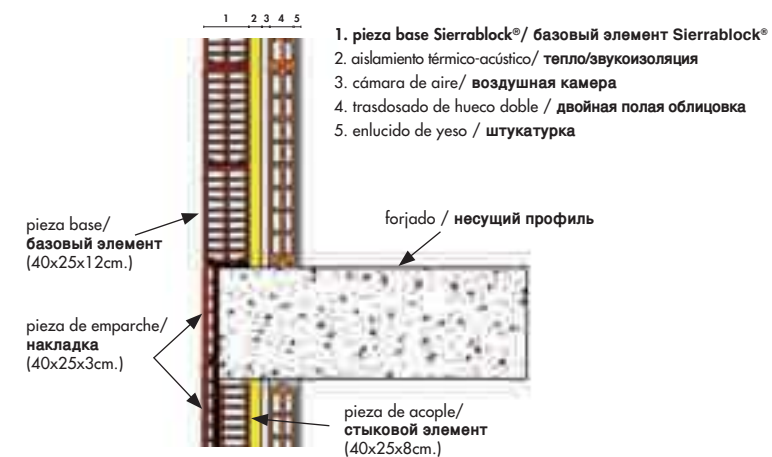
07./ Sierrablock®. Sierrablock®.

Sistema constructivo para cerramientos de Sierragres®

1.- ¿Qué es Sierrablock?

Sierragres S.A. ha desarrollado tras varios años de Investigación un Nuevo sistema constructivo para Cerramientos al que hemos denominado SIERRA-BLOCK. Este sistema permite dar una Solución Técnica (Según el nuevo C.T.E.), Estética, Segura, Duradera, Económica y Sin mantenimiento, de forma que aporta algo Nuevo y Mejor a lo ya existente. Este sistema se basa en la tradicional Capuchina o Muro de varias Hojas, que mediante el uso de las diferentes Piezas de Gres de Gran Formato y Esmaltadas, se realiza la Hoja Exterior del Cerramiento, la de Fachada, colocadas directamente sobre la Estructura y dando solución a los diferentes Encuentros que se pueden presentar en el Cerramiento.

Cerramiento con Sierrablock para fachadas Sistema навесных фасадов Sierrablock



2.- Sistema constructivo Sierrablock®

Vamos a Mostrar las diferentes Piezas que componen el Sistema Constructivo SIERRABLOCK®, la Colocación y su Aplicación en los distintos Encuentros que se pueden dar en un Cerramiento.

2A.- piezas / элементы



Система навесных фасадов, разработанная компанией Sierragres®

1.- Что такое Sierrablock?

Компания Sierragres S.A., потратив на это несколько лет, разработала новую систему навесных фасадов, которую мы назвали SIERRABLOCK. Эта система предлагает решения как в области техники (соответствующие новому СТЕ – Государственному строительному регламенту Испании), так и в отношении вопросов эстетики, безопасности, долговечности, экономичности; изготовленные с применением этой системы фасады не требуют обслуживания. Все это означает существенное усовершенствование по сравнению с ранее существовавшими технологиями. Эта система основана на традиционном принципе использования многослойной облицовки: наружная облицовка фасада выполняется с помощью различных элементов, выполненных из глазурованного греса; специальные элементы предусмотрены для различных стыков, которые могут встретиться в ходе облицовки.

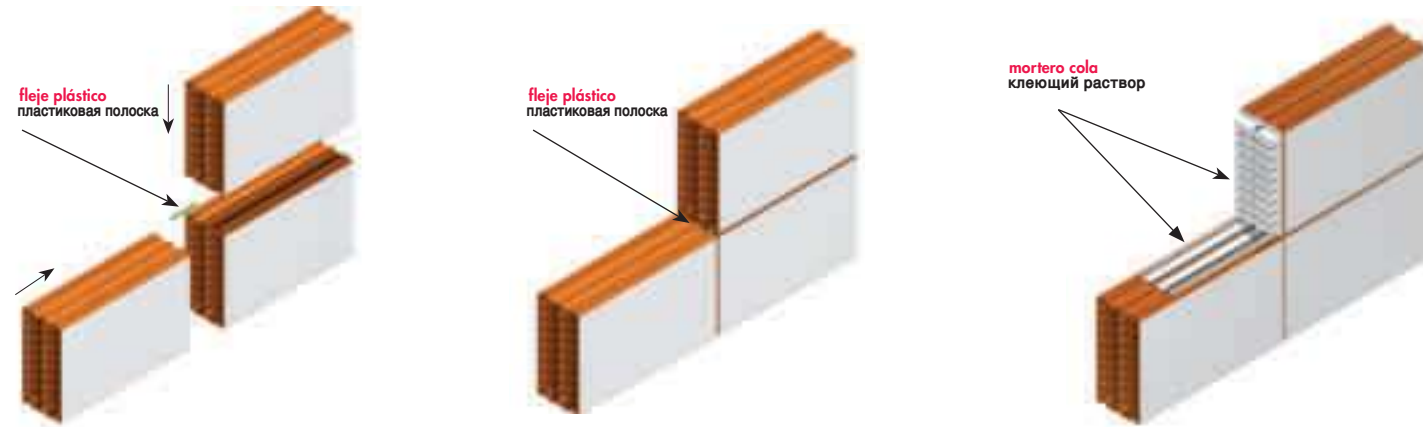


2. Конструктивные элементы системы Sierrablock®

Ниже показаны различные конструктивные элементы, образующие систему SIERRABLOCK®, и их монтаж для разных случаев, возможных при выполнении навесной облицовки фасадов.

2B.- Colocación

Las Piezas SIERRABLOCK®, están diseñadas para realizar Muros de ½ Pié perfectamente Alineados. Para ello, presentan unos Machihembrados que nos aseguran la correcta colocación de las Piezas. Cuando se colocan Alineados verticalmente (como en la imagen), se les coloca unos Flejes de plástico en la ranura del Resalte, para ayudar a su alineación Horizontal. El PEGADO de las Piezas se realiza con Mortero Cola del mismo Color de la Cara vista. En la siguiente Imagen podemos ver como se realiza este Machihembrado y el Pegado:

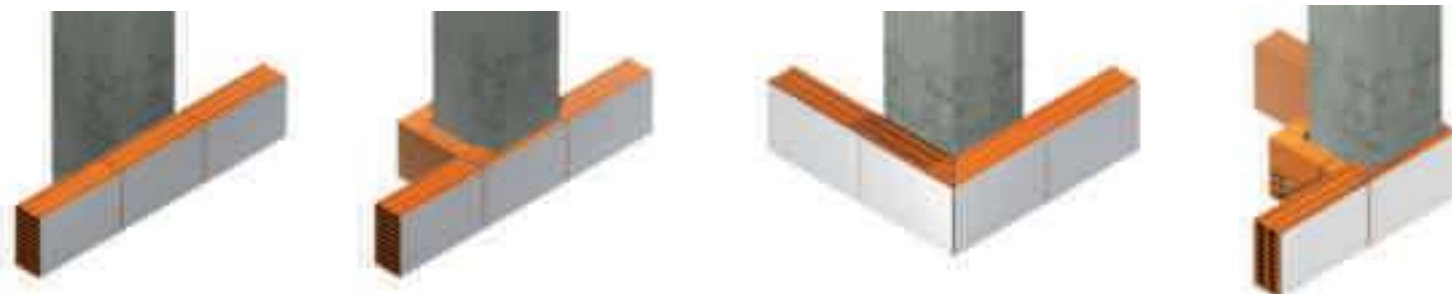


2C.- Aplicaciones

Las Piezas SIERRABLOCK® pueden tener múltiples Aplicación además de las Fachadas: Cerramientos en Patios Interiores libres de Mantenimiento, Cerramientos en Bajos de Edificios ó Locales Comerciales, Cerramientos de Naves Industriales (Pueden ser Esmaltados por las Dos Caras), Muros Divisorios entre Viviendas Unifamiliares, Cercados en Urbanizaciones e Industrias,

2D.- Soluciones con SIERRABLOCK®, encuentros.

Los Pilares tanto en Tramos rectos como en Esquina, se recomienda que se proyecten Retranqueados 10 cm respecto de la línea del Forjado, para evitar tener que revestirlos interiormente para cumplir con el C.T.E. (Puentes térmicos en pilares). Vamos a presentar todos los casos posibles:



2B. - монтаж

Элементы системы SIERRABLOCK® предназначены для выполнения идеально ровных стен толщиной в полкирпича. С этой целью они оснащены шипами и пазами, обеспечивающими их правильный монтаж. При вертикальном совмещении двух элементов (как на иллюстрации) в боковые пазы устанавливаются пластиковые полоски, обеспечивающие правильность совмещения по горизонтали. Склеивание элементов осуществляется клеем раствором, имеющим такой же цвет, как лицевая сторона облицовочной плитки. На нижеприведенных иллюстрациях показано выполнение соединения элементов в шип и их склеивание:

2C. - Применения

Элементы системы SIERRABLOCK® могут использоваться не только для выполнения навесных фасадов, но и в других областях применения: для не требующей обслуживания облицовки внутренних дворов зданий, облицовки стен первых этажей зданий или торговых помещений, облицовки стен промышленных корпусов (глазурование может быть выполнено с обеих сторон), разделительных перегородок в жилых домах, стен и ограждений в жилых кварталах и на производственных предприятиях....

2D.- Использование конструктивных элементов системы SIERRABLOCK® на различных стыках.

Рекомендуется, чтобы колонны, как на прямых участках, так и в углах, отступали на 10 см от линии несущего профиля; это позволяет не облицовывать их с внутренней стороны для соблюдения требований СТЕ (Государственного строительного регламента Испании) (тепловые мостики на колоннах). Рассмотрим все возможные случаи:

PASO del FORJADO, con Piezas de EMPARCHE y ACOPLÉ SIERRABLOCK®. Formación del DINTEL con el ZUNCHO SIERRABLOCK®, de forma que permite mantener la continuidad de la Fachada Vista con SIERRABLOCK®.



3.- Acabados y colores de SIERRABLOCK®

Existe una amplia Gama de Colores y Acabados Superficiales:
liso: colores blanco, salmón, marrón, rojo, gris claro, gris oscuro.
abujardado: colores salmón, gris claro, gris oscuro.
pizarra: colores gris claro, gris oscuro, verdoso
listones: con 1, 2 y 3 listones por pieza, etc.

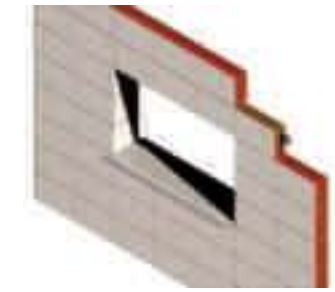


4.- Características técnicas SIERRABLOCK® / Технические характеристики SIERRABLOCK®

Ensayo del muro / Испытания характеристик стены	
aislamiento térmico/Теплоизоляция	Cumple el nuevo/Удовлетворяет положениям нового CTE (U<0,41 W/m²·K)
aislamiento acústico/Звукоизоляция	Cumple el nuevo/Удовлетворяет положениям нового CTE (RA> 56,2 dBA)

Ensayos de las piezas SIERRABLOCK® / Испытания характеристик элементов системы SIERRABLOCK®	
tolerancias dimensionales / Размерные допуски	Cumple la Norma / Соответствуют стандарту EN 772-16 : 2001
sales solubles / Растворимые соли	Cumple la Norma / Соответствуют стандарту EN 772-5 : 2002
absorción de agua / Водопоглощение	Muy Inferior a la Norma (Klinker < 3%) / Значительно ниже нормы (клинкер < 3%)
expansión por humedad / Влагорасширение	Cumple la Norma / Соответствует стандарту UNE 67036 : 1999
resistencia a compresión / Прочность на раздавливание	Muy Superior a la Norma EN 772-1 :2002 / Значительно выше нормы, установленной стандартом EN 772-1 :2002
reacción al fuego / Огнестойкость	Está Clasificado como Clase A1 / Класс A1
propiedades térmicas / Теплопроводность	Cumple la Norma / Соответствует стандарту EN 1745

Обход несущего профиля с использованием НАКЛАДНОГО и СТЫКОВОГО ЭЛЕМЕНТОВ системы SIERRABLOCK®. Образование ПРИТОЛОКИ с помощью ЭЛЕМЕНТА ПРИТОЛОКИ системы SIERRABLOCK®, позволяющего сохранить непрерывность фасада SIERRABLOCK®



3. – Варианты отделки и цвета элементов системы SIERRABLOCK®

В наличии имеется широкий ассортимент вариантов отделки и цветов наружной поверхности элементов:
гладкая поверхность: белый, оранжево-розовый, коричневый, красный, светло-серый, темно-серый цвета
поверхность под «рваный камень»: оранжево-розовый, светло-серый, темно-серый цвета
«шифер»: светло-серый, темно-серый, зеленоватый цвета
в полосу: с 1, 2 и 3 полосками на элемент и т.д.













08. /

Especificaciones técnicas.

Технические характеристики.

Baldosas extruidas 3% < E ≤ 6%, Grupo All_{g-1} / Экструдированная плитка 3% < E ≤ 6%, группа All_{g-1}

Descripción / Характеристика	Mínimo exigido / Минимально допустимое значение	Sierragres®	Normas UNE-ASTM / Стандарты UNE-ASTM
 Tolerancia dimensional Размерные допуски	±1,25%(max.±2mm) ±1,25% (макс.2 мм)	cumple Соответствует	une-en-iso 10545-2 ASTM-C 485/ C 499 / C 502
 Absorción de agua Водопоглощение	3%<E≤6%(max. Individual6,5%) / 3%<E≤6%(отдельные макс. значения 6,5%)	aprox.3% / Около 3%	une-en-iso 10545-3 ASTM-C 373
 Resistencia a la flexión Прочность на изгиб	≥20 N/mm ² (min. Individual 18) / ≥20 Н/мм ² (отдельные мин. значения 18)	> 30 N/mm ² > 30 Н/мм ²	une-en-iso 10545-4 ASTM-C 648
 Resistencia a la abrasión Прочность на истирание	IV(indicado por el Fabricante) Máximo 93 mm ³ / Классы I-V (указывается изготовителем) Мин./макс. 393 mm ³	II-V < 150 mm ³ Классы II-V < 150 mm ³	une-en-iso 10545-7 (esmaltadas) une-en-iso 10545-6 (natural) UNE-EN-ISO 10545-7 (глазурированная поверхность) UNE-EN-ISO 10545-6 (натуральная поверхность)
 Resistencia al resbalamiento Противоскользящие свойства	clase 1 - 3(Lugares públicos de alto Tránsito=C3) (lieux publics=C3) Классы C1 – C3 (Общественные места с большой проходимостью = класс C3)	C2 y C3 Классы C2 и C3	código técnico de edificación (CTE) SU 1 Государственный строительный регламент Испании (CTE –) SU1
 Resistencia al choque térmico Термостойкость	exigida/Требуемая	cumple Соответствует	une-en-iso 10545-9 ASTM-C 484
 Resistencia al cuarteo Сопротивление растрескиванию	exigida/Требуемая	cumple Соответствует	une-en-iso 10545-11
 Resistencia a la helada Морозоустойчивость	exigida/Требуемая	cumple Соответствует	une-en-iso 10545-12
 Resistencia a productos químicos Стойкость к химическому воздействию	mínimo GB (esmaltadas) mínimo UB (natural) Минимум: класс GB (глазурированная поверхность) Максимум: класс UB (натуральная поверхность)	GB-UB	une-en-iso 10545-13 ASTM-C 650
 Resistencia a las manchas Стойкость к образованию пятен	mínimo clase 3 (esmaltadas) Минимум: класс 3 (глазурированная поверхность)	clase 3 Класс 3	une-en-iso 10545-14

características técnicas

Los pavimentos de SIERRAGRES® pertenecen al grupo All_{g-1}, según la clasificación que establece la norma UNE EN 14411:2006
Son Baldosas Extruidas en Vertical mediante el Sistema Spaltplatten (dobles), cuya cocción se realiza en Horno túnel durante 24 horas aprox., lo que les confiere unas Características Técnicas sólo comparables a un porcelánico, por su Dureza, Resistencia a Flexión, Resistencia a las Heladas, etc...

- 1.- absorción de agua**
SIERRAGRES fabrica Pavimentos del Grupo All_{g-1}, es decir con una Absorción de agua comprendida entre el 3% y el 6%. Si bien, de los ensayos diarios que se realizan en nuestro Laboratorio la media de Absorción está por debajo del 2,4%.
- 2.- resistencia a la flexión**
El valor requerido por la norma para el Grupo All_{g-1} da un valor mínimo de resistencia a la flexión de 20 N/mm². SIERRAGRES está muy por encima de esos valores, en los ensayos diarios que se realizan en nuestro Laboratorio, más del 75% de ellos están por encima de 40 N/mm² y con puntas superiores a 60 N/mm² (superior a la mayoría de los Porcelánicos). De ahí su extremada dureza y resistencia a ser cortados.
- 3.- resistencia a la abrasión superficial**
Las Baldosas esmaltadas fabricadas por SIERRAGRES, se fabrican todas con los mismos Esmaltes (Fritas), y sólo se modifican los colores y la forma de aplicarlos, por lo que la calidad y dureza de sus Esmaltes son similares.
Los Ensayos para determinar la Abrasión superficial usan un método por observación del rayado mediante la incidencia de una luz inclinada sobre las piezas. Este método penaliza a las piezas más oscuras respecto de las más claras. Pues bien, SIERRAGRES presenta para sus colores más claros un PEI de Clase V y en función de lo que se oscurezca el color puede llegar en el peor de los casos a PEI de Clase II.
- 4.- resistencia a las heladas**
SIERRAGRES además de cumplir la norma UNE EN ISO 10545-12 que se exige, realiza otro ensayo Personalizado y mucho más Agresivo que el exigido en la Norma, en el Laboratorio Certificado por ENAC (AITEMIN), cumpliendo igualmente en todos los Ensayos realizados desde el año 2002.
- 5.- resistencia al resbalamiento**
Desde la entrada en vigor del Código Técnico de la Edificación (CTE), en la sección SU 1, se determina con el fin de limitar el riesgo de resbalamiento, una Clasificación adecuada al Uso que van a tener los Pavimentos. Para ello se realiza un ensayo sobre las Piezas, del que se obtienen unos valores (RD) que nos darán la Clase de Resistencia al resbalamiento que tienen nuestros materiales, así pues se relacionan los siguientes valores:

Rd < 15 corresponde a Clase 0 (C0)
15 < Rd < 35 corresponde a Clase 1 (C1)
35 < Rd < 45 corresponde a Clase 2 (C2)
Rd > 45 corresponde a Clase 3 (C3)

Технические параметры

Облицовочная плитка системы SIERRAGRES®, по классификации, устанавливаемой стандартом UNE EN 14411:2006, принадлежат к группе All_{g-1}. Плитка производится методом вертикальной экструзии по системе Spaltplatten и обжигается в туннельной печи в течение примерно 24 часов, что придает ей технические характеристики (твердость, прочность на изгиб, морозоустойчивость и др.), сравнимые только с фарфором .s

- 1.- Водопоглощение**
Компания SIERRAGRES выпускает плитку, относящуюся к группе All_{g-1}, т.е. имеющую величину водопоглощения от 3% до 6%. При этом ежедневные испытания, выполняемые в нашей лаборатории, дают среднюю величину водопоглощения менее 2,4%.
- 2.- Прочность на изгиб**
Минимальная величина этого параметра для плитки группы All_{g-1} равна 20 Н/мм². Плитка SIERRAGRES имеет значение прочности на изгиб, значительно превосходящее эту величину. Ежедневные испытания, выполняемые в нашей лаборатории, показывают, что для более чем 75% плитки оно превышает 40 Н/мм², а в некоторых случаях превышает 60 Н/мм² (выше, чем у фарфора). Это определяет чрезвычайную прочность плитки и сопротивление, оказываемое ею режущим инструментам.
- 3.- Прочность на истирание**
Глазурированная плитка производства компании SIERRAGRES выпускается с одной и той же глазурью (фриттой); изменяются только цвет и методика ее нанесения, поэтому качество и твердость глазури одинаковы. В испытаниях на стойкость к искусственному истиранию на плитку под определенным углом подается свет. При этом истирание сильнее на тех участках, которые являются наиболее темными по сравнению с остальными, более светлыми. Самая светлая плитка производства SIERRAGRES имеет PEI класса V, а самая темная, в худшем случае, PEI класса II.
- 4.- Морозоустойчивость**
Компания SIERRAGRES, кроме выполнения положений стандарта UNE EN ISO 10545-12, выполняет собственные, гораздо более жесткие испытания в лаборатории, сертифицированной службой ENAC (AITEMIN), которые также дают удовлетворительные результаты, начиная с 2002 г.
- 5.- Противоскользящие свойства**
Начиная с вступления в силу Государственного строительного регламента Испании (CTE), в соответствии с положениями раздела SU 1, в соответствии с назначением пола выполняется классификация его противоскользящих свойств. С этой целью выполняются испытания материалов, в ходе которых определяется некоторое значение (RD), служащее для придания этим материалам того или иного класса сопротивления скольжению:

Rd < 15 соответствует классу 0 (C0)
15 < Rd < 35 соответствует классу 1 (C1)
35 < Rd < 45 соответствует классу 2 (C2)
Rd > 45 соответствует классу 3 (C3)

08B./

Especificaciones técnicas.

Технические характеристики.

Recomendaciones de colocación / Рекомендации по монтажу.

recomendaciones de colocación

- 1.- Para conseguir una buena armonía de tonos, se deben mezclar los contenidos de diferentes cajas.
- 2.- Las baldosas se colocarán alineando las ranuras posteriores en el mismo sentido.
- 3.- La junta entre baldosas debe ser mayor de 10 mm. para un buen acabado.
- 4.- La colocación debe realizarse por profesionales. Se recomienda utilizar el hilo en la medida mayor de la superficie a cubrir, situándola en el centro de la junta de mortero para servir de referencia en la colocación de las baldosas. (No es aconsejable el uso de crucetas de plástico en las esquinas por las pequeñas variaciones de calibre ± 2 mm.)
- 5.- Se realizarán las juntas de dilatación (cada 12/15 m²) "BIEN HECHAS" en las superficies expuestas a la intemperie.

colocación en exterior

- 1.- Es indispensable un soporte estable y capaz de evacuar aguas mediante pendientes.
- 2.- El material de agarre debe cubrir completamente la pieza, para evitar malos asientos y riesgo de rotura, debiendo tener unas características adecuadas con el producto y con el lugar.
- 3.- Las juntas, en zonas de riesgo de heladas, deben realizarse con materiales elásticos e impermeables.

Рекомендации по монтажу

- 1.- Для обеспечения гармоничности оттенков рекомендуется перемешать содержимое нескольких коробок.
- 2.- Плитки следует укладывать таким образом, чтобы задние пазы совмещались по направлению.
- 3.- Ширина шва между плитками должна составлять более 10 мм.
- 4.- Укладка плиток должна выполняться профессионалами. Рекомендуется пропустить шнур вдоль наибольшего размера облицуемой поверхности, проложив его по центру шва, для использования в качестве исходной отметки для укладки плиток. (Использование пластиковых крестиков в углах не рекомендуется из-за небольших вариаций калибровки ± 2 мм).
- 5.- На поверхностях, подверженных воздействию окружающей среды через каждые 12-15 м² следует ТЩАТЕЛЬНО выполнять расширительные швы.

Укладка на наружных поверхностях

- 1.- Плитка должна укладываться на прочную опору, имеющий скосы для удаления воды.
- 2.- Клеющий состав должен покрывать всю поверхность плитки во избежание неверной усадки и поломки; его характеристики должны соответствовать материалу плитки и месту применения.
- 3.- В местах, подверженных воздействию отрицательных температур, швы должны заполняться упругими и водонепроницаемыми материалами.

08C./

Especificaciones técnicas.

Технические характеристики.

Calidad del producto/ Качество продукции.

1.- calidad del producto

Nuestro material es conforme a la norma UNE EN ISO 10545 europea y ASTM de EEUU. Nuestro sistema de gestión en lo que se refiere a calidad y medio ambiente está certificado por las normas europeas ISO 9001:2000 e ISO 14001:2004.

* Los productos identificados como "Comercial" no cumplen todas las exigencias de la norma citada anteriormente, y podrían presentar defectos de calidad o visuales.

2.- ensayos

SIERRAGRES ensaya sus productos en laboratorios acreditados oficialmente, además de los ensayos internos realizados en Laboratorio propio, integrado en nuestro sistema de Calidad.

m²/ml convencional

Nuestros productos no se suministran a m² o a ml completo, sino calculando una junta convencional de colocación. No se admitirán, por tanto, reclamaciones referentes al número de piezas suministradas.

3.- responsabilidad sobre las características del producto

Si el material suministrado no corresponde a la calidad requerida el cliente tiene derecho a reclamar la eliminación del defecto o el suministro de un nuevo material sin defectos. Los defectos únicamente visuales, que no afecten a la capacidad para el uso previsto autorizan al cliente a reclamar únicamente una disminución del precio.

En caso de variaciones en el tono, declinamos toda responsabilidad en tanto en cuanto el material esté colocado.

No nos hacemos responsables de las consecuencias de una planificación incorrecta y de una colocación inapropiada, ni de los daños ocasionados por una limpieza no conforme o con productos inapropiados.

Solamente nos hacemos responsables de los productos suministrados como 1º calidad. Declinamos cualquier responsabilidad en caso de Clases comerciales, sobre todo en caso de propiedades insuficientes de resistencia al hielo o a los ácidos, de abrasión, de defectos de esmaltado, etc. ya que se trata expresamente de un material susceptible de presentar dichos defectos. No aceptamos ninguna responsabilidad sobre productos que se hayan sometido a un tratamiento ulterior.

1. – Качество продукции

Выпускаемая нами продукция соответствует европейскому стандарту UNE EN ISO 10545 и американскому стандарту ASTM. Наши система управления качеством и система экологического менеджмента имеют сертификаты ISO 9001:2000 и ISO 14001:2004, соответственно.

* Продукция, обозначенная как "Comercial", соответствует не всем вышеперечисленным стандартам и может иметь визуальные дефекты или дефекты качества.

2. - Испытания

Вся продукция, выпускаемая компанией SIERRAGRES, подвергается испытаниям в собственной лаборатории в рамках системы управления качеством, а кроме этого проходит испытания в официально сертифицированных лабораториях.

Условное количество квадратных/погонных метров

При поставке нашей продукции количество плитки, не соответствует полной величине облицуемой поверхности, измеряемой в м² или в погонных метрах, т.к. в расчет принимаются необходимые швы между плитками. Поэтому, рекламации к количеству поставленных плиток не принимаются.

3. – Ответственность за характеристики продукции

Если поставленные материалы не обладают необходимым качеством, заказчик имеет право потребовать устранения дефекта или поставки нового качественно материала взамен дефектного. Чисто визуальные дефекты, не влияющие на функциональные свойства продукции, дают заказчику право требовать только снижения цены.

В случае вариации оттенка мы не несем никакой ответственности, если укладка плитки уже произведена.

Мы не несем ответственности за последствия неверного планирования и неверно выполненной укладки, а также за ущерб, который может быть причинен чисткой, выполненной ненадлежащим образом или с использованием непригодных средств.

Мы отвечаем только за качество продукции 1 сорта. Мы не несем ответственности за продукцию, обозначенную как "Comercial", особенно в случае недостаточной морозостойчивости, стойкости к воздействию кислот, прочности на истирание, дефектов глазурировки и т.д., т.к. в этом случае речь идет о материале, который по определению может иметь эти дефекты. Мы не несем также никакой ответственности за продукцию, подвергшуюся какой-либо последующей обработке.

08D./

Еspecificaciones técnicas.

Технические характеристики.

Calidad del producto/ Качество продукции.

4.- notificación de defectos-reclamaciones

Tras el suministro, la mercancía debe ser examinada para verificar si corresponde con la que se ha pedido. Las posibles reclamaciones deberán hacerse por escrito (con recepción eficiente) en un plazo de 7 días. Los defectos que sean visibles únicamente después de desembalar la mercancía, deben señalarse también por escrito como muy tarde 6 meses después del suministro de la mercancía, y en cualquier caso antes de la colocación del material. En caso de que no se comuniquen los defectos y/o se coloque el material, la mercancía se considerará recibida y aceptada; de esa forma, cualquier derecho a indemnización desaparecerá. Sólo se aceptarán reclamaciones vía carta certificada, dentro de los 8 días siguientes a la recepción del material.

La mercancía objeto de reclamación debe ser puesta a nuestra disposición para una inspección de su estado en el momento de la reclamación; si se está realizando la colocación del material, se interrumpirá de inmediato.

Si la reclamación se refiere a material ya colocado, declinamos cualquier pago de indemnización, en tanto en cuanto se haya procedido al levantamiento del material sin nuestro permiso previo por escrito.

5.- pagos

Sobre los retrasos en el pago correrán los intereses de demora en la medida del tipo de interés bancario.

Ante impagos nos reservamos la posibilidad de suspender suministros posteriores, incluso de terminaciones.

6.- reserva de propiedad

Todo el material suministrado sigue siendo propiedad de SIERRAGRES hasta que todos los créditos del Comprador sean completamente regularizados, sobre todo aquellos créditos resultantes de facturas impagadas, a los cuales tengamos derecho en el ámbito de las relaciones comerciales. Esto se aplica también a los créditos futuros o condicionales. Aunque aceptemos letras de cambio o cheques, nuestros créditos solamente serán satisfechos con el pago irrevocable de la letra o el cobro irrevocable del cheque.

4. – Рекламации

После доставки продукции ее следует проверить на соответствие заказу. Возможные рекламации следует предъявлять в письменном виде (обеспечивающем надежность их получения) в срок 7 дней с момента доставки. Рекламации на дефекты, обнаружение которых стало возможным только после распаковки, следует подавать также в письменном виде максимум через 6 месяцев после доставки и, в любом случае, до укладки плитки. При отсутствии извещения о наличии дефектов и/или выполнения укладки плитки, продукции будет считаться принятой заказчиком, и право на подачу каких-либо рекламаций аннулируется. Принимаются только рекламации, отправленные заказным письмом в срок 8 дней с момента получения продукции.

Продукция, на которую подана рекламация, должна быть предоставлена в наше распоряжение для проверки ее состояния на момент подачи рекламации; если в это время выполняется укладка плитки, она должна быть немедленно прервана.

В случае поступления рекламации на уже уложенную плитку, мы не несем никакой ответственности, если укладка была выполнена без нашего предварительного письменного согласия.

5. – Оплата

В случае просрочки оплаты на просроченную сумму начисляются проценты, соответствующие банковской процентной ставке.

В случае неоплаты мы оставляем за собой право приостановить дальнейшие поставки и даже полностью прекратить их.

6. – Сохранение права собственности

Вся поставленная продукция остается собственностью компании SIERRAGRES до полного выполнения долговых обязательств покупателя, возникающих в ходе его коммерческих отношений с нами; прежде всего это относится к оплате счетов-фактур. Это положение применимо также и к будущим долговым обязательствам. Хотя мы принимаем векселя и чеки, обязательства покупателя считаются полностью выполненными только после оплаты соответствующего векселя или получения средств по чеку.

09. /

Packing-list.

Упаковка.

Material Материал	pzas. / caja Кол-во в коробке, шт.	cajas /palets Кол-во коробок на паллете, шт.	uds / palets Количество на паллете, м2 или шт.	peso / ud Вес (1 м ² или 1 шт.)	peso / palet Общий вес на паллете, кг	m ² o ml /palet Количество на паллете, м ² или м погонных
Baldosa / Плитка 31x31	10	45	45 m ²	31,2 kg/m ² 31,2 кг/м ²	1404 kg/ кг	45 m ²
Baldosa / Плитка 25x25	16	64	64 m ²	24,91 kg/m ² 24,91 кг/м ²	1594 kg/ кг	64 m ²
Baldosa / Плитка 40x24,5	10	48	48 m ²	28 kg/m ² 28 кг/м ²	1344 kg/ кг	48 m ²
Rampa / Скол	10	45	45 m ²	2,85 kg 2,85 кг	1283 kg/ кг	45 m ²
Peldaño / Ступень	6	45	270 uds / шт.	3,52 kg 3,52 кг	950 kg/ кг	90 ml/ пог. м
Peldaño / Ступень 25	6	60	360 uds / шт.	2,77 kg 2,77 кг	997 kg/ кг	90 ml/ пог. м
Vierteaguas / Водосток	8	45	360 uds / шт.	3,37 kg 3,37 кг	1213 kg/ кг	120 ml/ пог. м
Rodapie / Плинтус	48	45	2.160 uds / шт.	0,65 kg 0,65 кг	1404 kg/ кг	720 ml/ пог. м
Baldosa / Плитка	20	45	45 m ²	1,55 kg 1,55 кг	1396 kg/ кг	45 m ²
Borde piscinas / Кромка для бассейна	6	45	270 uds/ шт.	4,25 kg 4,25 кг	1147 kg/ кг	90 ml/ пог. м
Pasamanos / Поручень	10	45	450 uds/ шт.	1,84 kg 1,84 кг	828 kg/ кг	150 ml/ пог. м
Peldaño esquina / Ступень угловая	4	45	-	5 kg 5 кг	-	-
Zanquin / Боковина	10	-	-	1,5 kg 1,5 кг	-	-
Tabica / Подступенок	10	-	-	1,5 kg 1,5 кг	-	3,1 ml/ пог. м
Cenefa / Кайма	20	-	-	0,73 kg 0,73 кг	-	6,2 ml/ пог. м
Taco / Вставка 15,5	20	-	-	0,73 kg 0,73 кг	-	-
Taco / Вставка 7,5	80	-	-	0,19 kg 0,19 кг	-	-
Friso / Фриз	18	-	-	1,22 kg 1,22 кг	-	-
Esquina / Скат	45	-	-	0,64 kg 0,64 кг	-	-
Rinconera / Угловой элемент	45	-	-	0,52 kg 0,52 кг	-	-

SIERRAGRES

Pol. Ind. "El Caño I"
14220 ESPIEL (Córdoba)
Tel. +34 957 36 40 60
Fax. +34 957 36 40 62
sierragres@sierragres.com
www.sierragres.com